Vol 3 No. 756
(1) Friday January 14, 1910
Entered at Vancouver,B.C. P.O. as second class matter

The Continental News.

明治四十三年一月十四日
第七百五十六號（金曜日）
（加奈陀郵政院認可）

大陸日報

歐洲電報（十三日發）

●暴動鎭壓（倫敦）改選運動中至る所に激烈なる爭鬪の徴を呈して選擧當日の風雲必ず憂慮すべきものあるを看取し當局は明日及び土曜日に執行さるべき投票にあたり大に力を盡して暴動の鎭壓に備へんと腐心劃策中なり明日執行さるべきは少數にして大部分は明後日の豫定なるが警察當局の觀によれば刻下の形勢は從來政治問題に就て毫も關知せざりし上院議員の多數が之までに一回も活動的態度に出でしことなかりしに今回は狂奔の有状を呈したるより來れるもの多しと物騷は特にランカシャイア及びヨークシャイア地方に激烈なるものあらんと

●バ氏遊說（倫敦）アーサー、ヂェームス、バルフワア氏當地に於て遊說を試みて無數の聽衆を引寄せたりき

合衆國電報（十三日發）

●飛行大會狀況（ローサンゼルス）本日最初の飛行は失敗に終りヒラレー、ピーチー氏は氏の新式ゲルドスヂ双葉飛行機に搭乘し數回失敗して後遂に發程し百呎の高さにて止まりたり下降の際機械は激しく地を打ち一部破損し少くとも一日は用を爲さゞるべしウイラードは近々人衆を驚嘆せしめんと勇み居りマスカルはブルリヲ單葉飛行機を飛揚せんとして失敗したり

加奈陀電報（十三日發）

●手形交換高（ツイニペッグ）本日迄の一週間に於ける當市銀行手形交換高は千八百八万三千五十五弗なりき

●ツイニペッグ出火（ツイニペッグ）昨日午後五時グラアム街に於けるモンロー鋼鐵會社工場の六階建物より出火して大損害を來したり其高約六万弗

●銀行家辭職（ツイニペッグ）當地ハミルトン銀行支配人キャメロン、バートレット氏は辭職したるが多分居をビー、シー州に移すならんと云ふ氏は三十七年來同銀行諸般の地位に勤務したる人なり

雜報

●市改選狀況

▲近來の活氣 ▲ダウグラス敗れテイラー起つ

昨日執行されし市役員改選に就ては衆人の意想外とする結果を顯し來りて先づ第一にダウグラス敗れてテイラー起つに至りぬ

▲兩氏の得票 を示せば

	ダ氏	テ氏	無効
第一區	九一〇	三六〇	八
第二區	五一二	四一五	三
第三區	二四八	三二六	六
第四區	四三四	七三七	一六
第五區	四五七	七三〇	一七
第六區	三五四	六二〇	七

即ちダウグラス氏の得票總計は二千九百十五にしてテイラー氏の分は三千百八十八票無効の分五十六と云ふ計算にして第一區はダウグラス氏五百五十の超過を示し第二區にありても九十七票の多數なりしが全体の合計は二百七十三票の差を以てテイラー氏の勝利に歸したるなり

▲街上の行列 投票の結果判明するや直ちに英字紙ウヲールド社よりシテー、ホールまで行列繰出してテイラー氏と氏の熱心なる味方若干とは二台の自働車に分乘し列に加はりたる群衆は皆な火を點じて炬火に代へなどし意氣天をも衝かんばかりに勇躍して狂奔し居たるが行列は斯くてヘステング街を下りてグランヴィル街方面に向ひ沿道群衆堵を爲して口々に歡呼の聲を揚げ居たり

▲テイラー氏の挨拶 シテー、ホールまで行列歸り來るや附近に蝟集したる群衆は新市長に演辭を求めて止まずテイラー氏乃ち起つて顯著なる今次の勝利を民衆に謝し進んで今の瞬間は予が生涯に於て最も誇るに足るべき瞬間なりと謂ひ市政に就ての施設に關しては當然爲すべき務めを盡すに極力身を献げて此光榮に副はんことを期するものなりと述べたるが群衆は急霰の如き拍手を以て之を迎へ斯くて行列は解散したり

▲市參事會員改選 次に市參事會員改選の結果を擧れば第一區にありてはラムゼイ氏九〇四票、ヘップバーン氏八四二票にて二氏とも當選し、第二區は七三九票を得たるクロウ氏と六七三票を得たるロバーツ兩氏、第三區は三七三票のマクタッガート、二三八票のエンライト兩氏、第四區は六九一票のマクブライド、六六二票のマクフアーソン兩氏、第五區は六七八票のスチーヴン、五六七票のホワイトサイドの二氏、第六區は七三九票のホワイト及び六二四票のマケクネー兩氏夫々當選したり

▲特許事務官 に當選したるはフインドレー氏二九四六、エヂェット氏二二〇〇にて兩氏の勝利となりたるが次に

▲學務委員 としてはクラブ氏三八二〇、ダイキ氏二七二三、フラマフェルト氏二六一九、ブリーズ氏二三四八にて以上四氏當選

▲公園事務官 にはエルドン氏三一六五、リース氏二七一三、ヲウエン氏二四六一、ローヂャース氏二三八九、ネルソン氏二二九三にて當選を見たり

●北晩市役員改選 ノース、ヴアンクーバー市役員改選の結果は市長はダブルユー、チユー、デック氏敗れダブルユー、エチ、メイ氏再選を見たるが得票はデック氏三百四十七票、メイ氏四百十七票即ちメイ氏は七十票の多數を以て勝利を占め次に市參事會員には

マクネイシ	四六〇
アーヴイン	四四九
スミス	三二六
シュルツ	三二一
ウヲルデン	二九〇
フヲウラー	二九〇
マクレー	二八九
マクレナン	二八六
ヤシグ	二八二
ピス	二七一
ノールス	一九〇
サーヂエント	一七七

の順にしてマクネイシ氏よりフヲウラー氏までの六名當選し猶は渡船役員にはマクネヤ、ラルセン、ツイリアム及びキックアムの四氏當選したり

●會見の模様

▲角田氏に壹千五百弗 本朝九時發の電車にてニユー、ウエストミンスターに出張せる矢田領事、大北鐵道會社クレーム、エジエントのグリーン氏及び八團体聯合會代表委員山崎寧、永尾唯一兩氏と東洋貿易支部の小川定吉の五氏はサパートン病院に同胞を慰問し過般來より問題となれる損害賠償に就て協議したる結果目下入院中なる熊本縣人角田米彦氏はよし全快するも勞働に從事し得べからず到底不具者たるを免れ能はざるを以て會社側に於ては一千五百弗を支拂ふ事に契約せり尚ほ本人の希望は同賠償額中八百弗を故郷に送金され度しとの事に領事の手を經て送金する事に決したり尚他負傷者に就ては目下療養中の事とて今其損害賠償額を確定する事能はざれば本人の自由意志に任する事となしクレームエジエントは一週間後再び病院を訪問すべく其折に退院者ある場合は再び其損害賠償額に就て協議すべき事に決したりと目下入院中の靜岡縣人濱田安太郎は急に全癒の見込なく鹿島縣人谷口金次郎は尚三四ケ月を要すべく同縣人吉永善太郎は一週間ぐらいを經たば退院し得るまでに至るべしと

●滿洲問題と外字紙

滿洲鐵道の中立問題に關するノックス卿の提案なるもの著しく列强の耳目を聳動したるが之に就て有力なる佛國紙は日、英、露三ケ國に協約成立の曉には三國に與すべしと謂ひ將來國際間のシンヂゲート組織を見るに至らば最惠國民に絶對同等の權利を附與せらるゝを條件として加入すべしと說き露國のロス紙はコ、ウッツフ藏相の秘密文書を掲載して該問題に論評を加へ露國が現狀維持を主張するには勢ひ戰爭の惹起を免れ難からん若し干戈相見ゆることなしとすれば現契約期限の終了と黑龍江鐵道の完成を俟つて露國の借地權を讓渡すの外なかるべしと云ひ倫敦タイムス紙はノックス卿の計畫の偉大なるを稱し併も關係列國の財界が提議を容認するや否やは疑問なりと述べ居たるが猶桑港のコール紙の如きは此の提案に英、獨、佛三國の默諾を得て後爲したるものに相違なしと謂ひ併も之等の默諾なしとするも合衆國の提案は極東の紛糾を一掃すべき新政策と云ふべく極東が目下の如き狀態にありては其平和を望むは百年河淸を待つと一般のみと論評し居れり

寄附金廣告（第廿三回）

一金武拾八弗　高橋粲吉
一金五弗　堀田佐六
小計金參拾參弗也
サツパートン　靑木捨吉氏取扱
一金壹弗五拾仙　靑木捨吉
一金五拾五仙　北村彖次郎
一金五拾仙宛　敷野誠一
市毘喜三郎　田井中藤七　宮江喜
ケ崎竹次郎　野田房吉　福澤權
左衛門　本庄吉　村林末吉　七堂
森杢次郎　土田與吉　大橋留吉
寺村仙吉　小林伊助　福澤小右
衛門　澤久吉　井原田九平　澁
谷利平　村林竹次郎　西澤彌平
木下留次郎　北川米次郎　北村
吟七　村林仁三郎　北村柳右衛門
小計金拾四弗五拾五仙也
西村政次郎氏取扱
一金武弗五拾仙　西村政次郎
一金壹弗　田中辰彌
一金五拾仙宛　大塚己之助
兵九郎　西村久松　北澤捨吉　寺村仙太
郎　中村政次郎　谷口寅松　福井寒次　寺村
與惣次郎　田中音次郎　岡澤儀三郎
林新彌　寺村勘四郎　疋田勘六　小財
森七平　吉本良雄　西村京次郎
高山由太郎　渡邊捨吉　寺村甚
之平　西村末吉　澤田利平次
北村與惣次郎　尾本勘平　西村
岩吉　外山鐵次郎　馬淵健次郎
久保田德次郎　堀居甚助　布施
善三郎　吉原善五郎　西阪文五
郎　北川外次郎　澤田新太郎
大曾作五郎　今村又三郎　高山
庄太郎　北村喜次郎　西村初次
郎　大西菊次郎　夏原安吉　前
田傳四郎　中村友助　原田留緻
小杉宇藏　藤野三彌　西山民藏
宇野市太郎　外川喜八　吉原門
治　北村久太郎
小計金武拾八弗也
累計金千七百五拾參弗六拾五仙也

聯合八團体

●州各地改選結果 ヴイクトリアにてはデエー、エー、モーレー氏千四百九十七票を得チヨン、ターナー氏より僅に八票の超過にて市長に當選し、ナ、イモ市に於てはプランタ氏、カムルップにてはロビンソン氏、ネルソンにてはセラス氏、ロスランドにてはマーチン氏、カスロにてはパワー氏、トレイルにてはウエイヤ氏、サンドンにてはゴム氏、グランド、フヲークスにてはクラーク氏等夫々市長に當選したりと云ふ

●ブ氏快方に向ふ 腸を病で引籠り一時は重態のやうに傳へられて一昨日海軍案提出の際にも議會に出席すること能はざりしブローデュア氏は昨夜少しく快方に向ひたりとの電報ヲタワより到達したるが快癒期の果して何時頃なるべしやは素より豫測せられずと

信徒諸士に告ぐ

報恩講　十五土曜、十六日曜の兩日晝夜二回宛
大北鐵道慘死者七々日會　十五日（土曜）夜別時讃經
右例年の通修行候間遠近の信徒諸士万障繰合せ御來法被下度候
晩市　加奈陀佛教々會

●遺留品の引渡し 過般サパートン事變に慘死を遂げたる十二名の同胞の遺留品は昨日ニュー、ウエストミンスター市官憲より當日本領事館に引渡されたりと云ふ

●報恩講プログラム 當市佛教々會にては明日及び明後日の二日間報恩講修行の筈なるが今明十五日の分のプログラムを擧ぐれば

午後二時半
（一）雅樂、前奏（二）四奉請（三）正信偈和讃六首引（四）雅樂、後奏（五）禮讃文（六）說敎（七）佛敎唱歌（無常讃）閉會
夜八時
（一）雅樂、前奏（二）初夜禮讃、（三）正信偈三首引（四）雅樂、後奏（五）禮讃文（六）說敎（七）佛敎唱歌（四季讃后二）

之にて十分間休憩しそれより慘死者追弔會に移り（一）四奉請（二）讃經（三）追弔の辭歎名（四）弔辭說敎以上にて閉會すべしと

●汽船クメリック號 は昨日當地に入港したるが出發期日は多分來週月曜頃なるべしとのことにして鑛へレン二千七百噸の積込ある筈なるが此他に猶は約千噸の貨物を搭載すべしと

●矢田領事の出張 矢田領事は大北鐵道會社のクレーム、エジエントと同道にて本朝ニュー、ウエストミンスターに出張せり其よりサパートン病院に同胞負傷者を訪問し損害賠償に關して同胞負傷者の意見を窺ふべしとの事なり

●委員の出張 大北鐵道事變に關する八團体聯合會の委員永尾唯一、山崎寧の兩氏は所用を帶びて本朝九時發の電車にてサパートン病院に出張せるが同地にて矢田領事一行と會見する筈なり

●岡部勝彌氏送別會 既報の如く九州屋旅館主岡部勝彌氏は來十八日ヴイクトリア出發の信濃丸にて歸朝の途に上るべきに就いて關聯縣人會有志者は昨夜ペンダー街の支那料理店富新樓にて送別會を開催したるが來會者三十名に達して非常の盛況を呈し主客歡を盡して無事散會したるは九時頃なりき

●愛國婦人會より銀盃 戰役當時醵金を送達したるの功を表彰せんが爲に日本の愛國婦人會より當婦人會へ美麗なる銀盃一個を送附し來り矢田領事夫人の下に保管されありとなり

●高橋粲吉氏の寄附 本日の寄附金廣告にもあるが如く福嶋縣人高橋粲吉氏は罹難にて葬儀料二十八弗を寄附し此他に金五弗を佛敎會に又た金五弗を會葬馬車代として寄附し都合三十八弗を支出したるが奇特嘆稱に餘りありと云ふべし

●教會の役員會 明日午後五時より日本人美以敎會の役員會は同所に於て開催さるべしと

●内山氏の歸晩 兩三日前所用ありてポートメロンの英加製紙會社へ出張中なりし東洋請負會社の内山健次氏は昨日歸晩したり

大陸片々

▼英政▼ 改選運動激烈の極に達し鬪爭今より豫期せらる剛笠や壯士連中矢張り彌次なる事同一轍乎

▼憲政▼ 運用の妙手濟々の英國政治運動に民衆狂奔は素より其の所併も特に今次の如きは近年に稀

▼羅府▼ の飛行大會は首尾克く飛揚の連中のみならず機械壞れ自身は墜落散々の失敗ありとは壯

▼海軍▼ 設備に就て銃砲類と軍港に工場完備を見んと傍ふ軍港復活と共に英港更に一段活躍せん乎

▼首相▼ ローリヤー加奈陀海軍案をブ氏に代て說明しタクサ來館頭に活氣を加ふ議會の態度抑奈何

▼國家▼ 危急に際しては英國政府の處理の下に委ねられとする物案より其の所のみ議議ある可らす

▼危急▼ の辞義に關しては首相曰く戰爭侵冠暴徒蜂起等なりと乘員訓練のこと加奈陀の施設は觀物

▼戰艦▼ 七隻の代りに十一隻此經費千百万弗亦た多分協贊を得ん但し運用の奈何に至ては成行觀物

▼京都▼ 帝大總長菊地男爵桑港木曜會に演說を試み在留者一般の玩味すべきもの甚だ多かりき多謝

▼男爵▼ 曰く邦人元來新奇を好みし隨て非常に模倣の才に富む當時文物多く支那に學ぶ所ありたり

▼此故▼ に當時支那の感化を享受したること甚だ多く性格今日猶遺風を存して在外者此適例たりと

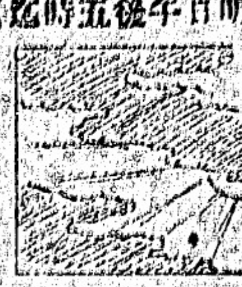
▼獨逸▼ 留學者は獨逸風の感化多く英國留學者亦然り滯在國の感化多少なりとも被らざる者なき也

▼[illegible]▼ 日本は如何に外國の制度を採用しても根本の國体は古來毫も變化なし國民精神亦た然りと

▼外形▼ は變化するも地金は毫毛も變化なし然れど人間兎角惡感化には染り易しと戒飭必要の所以

▼米國▼ に長所あり短所あり博士此長短を說述して在留民を戒む肯綮に當るもの無くんば非ず[illegible]

天氣豫報（明日午後五時迄）



東南風
曇

（昨日の寒暖計　四十三度）

物價表

粉 上	一袋	[illegible]
全 並	全	一七〇
醤油 四斗	一樽	[illegible]
全 並	全	四〇〇
全 白	全	三〇〇
味噌 甘	全	二〇〇
鯣	一斤	[illegible]
いか	全	[illegible]
辛子漬	大樽	一〇〇
奈良漬 味淋粕	大	二五〇
椎茸	一斤	七五
切干大根	一斤	[illegible]
わかめ	一把	二五
氷蒟蒻	全	[illegible]
氷豆腐	大箱	六〇〇
白玉粉	一袋	一〇〇
切昆布	一斤	二五
いりこ	全	二〇〇
かつを節 上	全	六〇〇
全 中	全	三五〇
いもから	全	[illegible]
松茸	一罐	[illegible]
筍	全	[illegible]
鮑	全	[illegible]
福神漬 上	全	[illegible]
全 中	全	二五〇
うど	全	[illegible]
ふき	全	二〇〇
茶 上等玉露	全	三五〇

東京だより

在京通信員　鹽椋芳外

●十二月十九日午前九時より慶應義塾大學講堂に於て、社會政策學會第三回大會舉行され候、同會は東大、京大、早稲田、慶應、高師等各大學教授を以て組織され、最も熱心に且つ眞面目に社會政策に就て研究討議され居る、學界有數の會に御座候

●第三回大會の討議な題は移民問題なりと聞いて記者も是非傍聽せんと既に其の手續きを了し掛きたるか、折惡しく四五日前より氣候の激變にあてられ、病床不起の人となり居たるため出席出來ざりしは遺憾千万にて候

●今回同日出席したる友人より同大會の模樣を聞くに、先づ金井博士の開會の辭あり、次で鎌田榮吉氏の歡迎の辭あり、終て慶大の福田博士、京大の財部助教授、高師の中島教授の三氏より移民問題研究の報告ありたる由なるが、學者連の意見頗る有益にして傾聽ふ價すべき節多きを以て、又聞きなれど左に報道致す可く候

●福田博士は移民を制限するは個人の自由發展を妨害するものなるが故に不可なり、同時に殖民に適せざる南米方面に矢鱈に移民を奬勵するが如きは害多しと斷定し

●更らに進んで米國の如きは目下外人の移殖を要望せず、唯だ過去の或る時期に於て自國開發に要する勞働者を需要したるのみ、今や米國人の自衞防衞上外人の勞働者を排斥するに至れる是れ勞働保護といふ世界的方針に一致せるものにして、之れに對し日本勞働者を送りて彼れの社會政策を破らんとするは不可也と斷案を下され候

●討論に移つて竹越與三郎氏は南方移民を主張し蘭領印度諸島の富源を説き、日本人は北海道、樺太滿州等の寒き殖民地に苦心經營するよりも、宜しく暖國に向つて進取的氣鋭を發揮すべしと痛論され

●次で高橋作衞博士は歐州人の移民問題研究に熱心にして研究書類及び統計表の完備せる狀を詳説し移民の必要は國に依りて異なるも兎も角日本は大に海外に發展せざるべからずと前提を置き、例へば米國に對しても歐洲諸國が移民を出し得る限り日本も同等の權利を主張せざるべからず、而して余は北米を以て全世界中移民地として最適地と確信すと述べ

●又た日本人は必らずしも米國に同化するの必要なく、飽迄日本人として活動すべしと縱橫に説いて快刀亂麻の論、最後に我が外務當局が徒らに移民制限を約して歸化權をすら獲得し得ざりし片務的外交は愚の到りなりと喝破されし時は拍手大喝采　（未完）

日本近信

●大阪市民大會（十一月廿七日）十八日正午より中之嶋公會堂に開會したる大阪市民大會は定刻前より來會者引きも切らず正午過ぐる頃は既に滿員の盛況を呈したり斯くて午後一時開會し石黒行平氏は開會の辭として大阪市政の腐敗紊亂を指摘し極めて痛切に本會開催の趣旨を述べ座長として緒方銈次郎氏を推薦せんことを滿場に圖りしに來衆拍手して之を迎へ緒方氏は進んで議長席に就きこれより議事を開く旨を告げ[illegible]桂堂氏は宣言書を朗讀し滿場雷の如き喝采を以て直ちにこれを可決し引續き中井隼太氏は左の決議案を朗讀す

決議書

大阪市民大會は腐敗紊亂の極に達せる大阪市政を刷新廓淸せんが爲め左の各項を決議す

一、大阪市長の後任に就ては公明の心事を以て市民の輿論に鑑み廣く四方に人材を求め市の利益を增進すべき適材を擧げん事を期す此間斷じて情實を許さゞること

二、市參事會員の選任に付ては從來の陋習を打破し新に淸廉硬直の士を擧げん事を期す

三、大阪市政の紊亂に就ては現市會議員に重大の責任ありと認む仍て本會は其責任を明かにせしむる事を期す

前項の目的を遂行する爲め實行委員若干名を選擧す

市政問題大阪市民大會

●大阪市政と內務（四日）大阪市の市政紊亂に關する善後處分に就き一木內務次官は語りて曰く大阪市政の紊亂は延いて一般市政に關する監督問題を惹起し大に攻究を要すべきは云ふ迄もなき所なるも現在該問題に對する監督並に善後處分に就ては結局は內務省の責務に歸すべきも兎に角之が第一位の監督責任者は大阪府知事なるを以て目下同知事をして該事件に對する委細の調査を爲さしめつゝありて調査の結果は遠からず知事より本省に報告し來る筈なれば本省は該報告に基きて何等か處斷する所あるべきなり云々

●遭難者御救恤　炭坑遭難者へ御下賜金

福岡縣鞍手郡宮田村大の浦炭坑桐野第二坑內に於て瓦斯爆發し多數の死傷者を出したる趣き天聽に達し畏き上皇后兩陛下には深く憫然に思召され特旨を以て罹災者弔慰又は御救恤として金八百圓御下賜あり尚は罹災狀況實地視察の爲め日根野侍從を御差遣の御沙汰ありたり

●兩博士噴火調査（四日）震災豫防調査會委員理學博士中村淸二同山崎直方の兩博士は淺間山噴火調査の爲八日午前十時上野發列車にて淺間山に向け急行す

●非募債の破壞（四日）政府は明年度より整理の實行方法として賠償公債を發行する計畫なるが右公債は一般會計の責任に屬せしめ專賣局の特別會計に累を及ぼさしめざる形式を取り居れり右發行額は素より巨額ならざるべきも桂內閣が金科玉條として保持せる非募債主義を政府自身が破壞するの端を開くものなりと一政客は評せり

耳と目

▲旅順鎭守府の廢止説に對して大城參謀長は大分存立辯護を試みてゐるやうだ旅順は我國の前哨であるといふのが要點らしい▲一方鎭海灣の宮岡司令官の主張を聞くと此處さへあれば大丈夫將來は是非とも鎭守府を置く必要があるといふ▲前哨といふものは全体どの邊まで遠方へ置けば氣の濟むものか▲伊藤公兇變の日在奉天キッチナー將軍から陸軍省ハルデーン卿宛の電文十八字中最後に幹部は一時行動を中止すべしと想像せらるといふ句がある▲幹部と行動といふ字が甚だ氣になるやうであるが仔細に考へて見たら或は哈爾賓に於ける露藏相との會見の異相を揣摩することが出來るかも知れぬ▲西太后大葬の際例の端方の旨を受けて寫眞を撮つた寫眞師四名は此程愈々死刑の宣告を受けたといふことであるこんな恐しい支那でこそ陪審制度急設の必要があらう

▲各種時計附屬品
▲貴金屬寶石類
▲金銀細工
▲時計修繕

晩香坡パウエル街三〇一
松林時計舖

各種勞働受負事務所
パウエル街四四一番地

獨立旅館
館主 內田千代七
パウエル街四三九番地
郵函五七五、電話六〇
高等旅館 室內淸潔

◎ときは床
◎ときは湯
パウエル街三三七番地

はり、灸治
右開業仕候間御愛顧の程願上候
ニューウエストミンスター市コロムビア街八六三
田上洋食店二階
郵函三一八
廣瀨廣吉

會員募集

今回岡山縣人有志者相謀り縣人會設立致候間同縣人諸君は奮て御入會有らん事を希望す
會則御入用の方は御申越あれ
晩市パウエル街三七七
岡山縣人會

來る一月十六日午後七時より國民學校に於て發會式舉行致候間此段廣告仕候追て當日御來會の御方は來る十二日迄に會費七十五仙を相添へ御通知被下度候也

デウォーク人夫募集
シングル山のデウォーク人夫至急募集す
日給は壹弗七拾五仙
御望の御方はパウエル街四五七大屋商店まで御來談被下度候

何故皆樣は拙者方へ寫眞を撮るにお出になるかと云へば拙者が廿五ケ年の經驗を有し何時も皆樣に滿足を與へるからであります
御存知なき方は試みに撮つて御覽なさい
カドバ街十四番二階
ホワイト寫眞館

ギャソリンボート賣物
丈夫なる造りにして長さ四十呎
コロムビア街三三八
フランクアウルト

高等御旅館相模屋
內外瀛車瀛船切符取扱
各種勞働口周旋
晩香坡市アレキサンダ街三三
館主 靑木米吉
（でんわ二一五二）（郵函[illegible]）

醫術開業
內外科、眼科、
豫備陸軍々醫 野尻睦男
宮崎旅館第九、十號室

貸ルーム
特別安價
晩香坡市パウエル街二四五
池田旅館
電話（R四三六一）（二二二九）

新築三階家
Hotel Ikeda
245-251 Powell St.
Vancouver, B. C.
Tel R1361-4229
總て勞働口迅速周旋
瀛車瀛船切符取扱
館主 池田久次郎

遊球塲
高砂
（電話四二二九R一三六一）

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 839　VANCOUVER, B. C.　P. O. BOX 736

シーピーアール鐵道人夫募集

御望の御方は續々御申込ありたし

申込所
晩香坡市パウエル街三三〇
日加用達株式會社
電話八三九
郵函七三六

同 支部
晩香坡市ベンダー街九四四
（電話三九七）

日加合同貯蓄株式會社
The Japan & Canada Trust Savings Co. Ltd.

銀行事務
執務時間 午前九時ヨリ午後六時迄 土曜日午後九時迄
日本送金 當座預金 貸附
定期預金 爲替 貯金
日貨兩替 チェック引換

商事受托
米穀 雜貨 委托販賣 木材賣附

加奈太バンクーバー市パウエル街
取締役 田村新吉
333 Powell Street, Vancouver, B. C.
P. O. Box 150
Phone 123

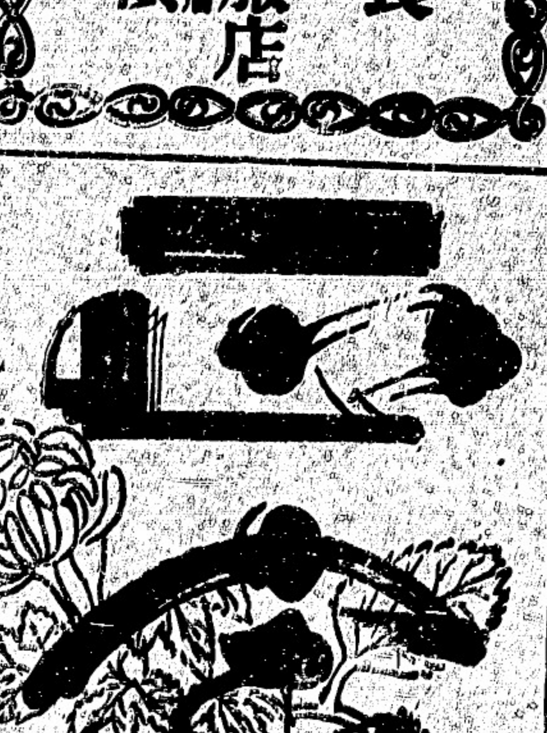
▼關根旅館
パウエル街三五五
館主 關根勇五郎
（電話一四三六 郵函六二〇）

醫術開業
生儀今般左記の處ふて醫術獸醫の診察に應ず
晩香坡市廣島屋旅館
醫師 岩下繁
電話一六二七
郵函五八五

品質佳良
特別安價
ウエストミンスター街一二八
上田料理店の下隣
新井洋服店

●理髮業
九月廿一日より開業
淸潔にして叮嚀 御試しあれ
パウエル街四三
滋賀縣人 宮川留次郎

●土地賣買及び通辯
パウエル街二百五十一
小島林之助
堀七藏



晩香坡市パウエル街二〇五
日進合資會社
電話 二三二〇　郵函 一三八九

汽船出帆

◎北方行
ニュア號 毎月隔周木曜後一時
カムソン號 毎水曜午後九時
ヴァーン號 金曜同上

コクイトラム號 水、後六時
キャピラノ號 毎月一日、廿日、廿一日 ……

◎ハウサウンド行
バランバ號 毎日前九時

◎日本行
阿波丸 二月四日
日本丸 二月十二日

◎スティーストン行電車 毎時間毎に

晩市ウエストミンスター電鐵時間表

日本風呂

復讐附取 二代鏡

桃川燕林講演

『第四十二席』

三之丞は喜んで朝湯に往て歸つて來ると一寸拵らへが出來て居るゆゑ直に其の座へ直り小相撲取りを對手にして酒盛を初めました其中酒も段々廻つて來る 初『時に若旦那私共が二年か三年居なすつても何の心配は入らぬ事併し熊本の親御へ知れても秋津瀬が家へ置て御世話をするは構ひませんが同じ事なら倅を此らいふ事にして呉れたと褒められるやうな御世話がして見たいと存じます就て何か若旦那して見やうといふ事はございませんか是が江戸と違つて大阪では武家奉公をしたいといつても大名屋敷のない所藏屋敷の小侍や天満與力もお氣に入りますまい一層何かなさる事はござりませんか 三『さうさ拙者も若氣の誤まりで人を手に掛け立退いて見れば所詮實家へ戻る事は出來ず武士なれば千石以上又町人なれば何の某しと大家の主人といはれねば何うも國へ明えて面目ない夫より寧そ風を變てして見たいといふ事があるがどうか世話をしては呉れまいか 初『ハイ何をして見たいと思つてお在でなさる 三『拙者の望みと申すのは武士でなし町人でなし此大阪には達衆といふのがあるさうだがどうか達衆になつて見たい 初『ヘエー夫ア思ひも寄らぬお望みがあらつしやる一合取ても武士の御奉公なら御勸め申して親御樣より褒められませうが男達の達衆のと申しては却つて大旦那樣のお叱りを受けますゆゑ此事ばかりは御世話が出來ません 三『夫ア聞取だ斷が解らねへ感心に天満與力や同心になつて些かの物を貰ひながら上御威光を肩に着て勝手自儘の役人より寧ろ弱きを助けたり強きに當つて人の身を守つてやるのも面白い 初『成程さう仰しやれば御尤とも貴郎も御氣性なら殊ふ娘から承たまはりましたら三四人の悪者きへ手玉に取たといふ事ゆゑ御腕前は十分ながら是ばかりは今日から達衆になりますと贔屓ふれても歩かれません何かの事のあつた時腕をふるつて人を助け成ほど彼れが侠客とか男達とかいはれるまで暫らく御辛抱をなさらねばなりますまい 三『夫な何になつても半年や一年直に商賣にはならんもの愈よ達衆になるまでは此の大阪を毎日毎晩探して歩いたら其中喧嘩もあるだらう 初『マア待ちなせヱ何所の國に喧嘩を探して歩く商賣があるものでございますか 三『ないといつたらないけれど大阪も可なり廣いから一度や半分あるだらうと話をして居る秋津瀬の表の方喧嘩だくといふ人聲に 三『ソレ見ろモー口が明いた愈よ今日が店開きだといふかと思へば三之丞其儘表へ飛出たし樣子を見れば向ふより堂嶋の小揚が三十人ばかり各々に棒を持て駈け來る此方の方には其頭大阪三郷の達衆といはれた生首の九右衛門是も二十人ばかり子分を引連れ太左衛門橋の東西より互ひに橋へ掛つて來る樣子見るより三之丞橋の眞中へ現はれ出で 三『サア此の喧嘩は乃公が貰つた互ひに何ういふ譯があつても乃公に任して呉れゝば宜し若し不承知のものがあるなら何十人でも乃公が對手だサア返答をして呉れと佇んだ

廣告

◎御めし ◎壽し
◎うどん ◎そば
◎ただ巻むし ◎志津ぽく
◎志のだ

其他種々御好みに應じ調製仕候

パウエル街二六四 元前川商店跡
電話四三九八
○万

日本より新荷到着
蜜柑 新生姜 わさび うど ごぼう さといも

右の品々本日着荷從來の魚類青物其他名種取揃へ置き申候間多少に拘はらず御用命希上候

パウエル街二五三
西村魚店

洋服新調は弊店に限る
寺倉洋服店
晩香坡市ゴーア街一三〇 電話二一三一 郵函二二〇

懷中 仁丹 消化と毒消し
良劑 ゼム
世界一 かぜ藥
化粧品 クリスマ

御遠方注文は御送金次第迅速叮嚀に御送附申す可く候

パウエル街二四九(郵函四三七)
磯村藥舖
P. O. Box 437
Vancouver B C

◎内外食料品一切
◎日本大工道具一切
◎陶磁器竹器漆器類
◎刀劍類
◎宇治銘茶各種

右御小賣仕候御各位の御便利の爲日本内地へ御注文品は何品に不限多少を論せず迅速御便利に取扱申候間多少に不拘御用仰付被下度候

晩香坡市パウエル街三三三
神戸屋
(電話二四三三 郵函五七九)

P. O. BOx 629 Phone 2848
J. KORENAGA
15 Cordova St., E.
Vancouver, B. C

日本製鮭網各種
日本製木綿網各種
英國 メキシコ カリホルニヤ 產食鹽
直輸出入委托販賣各食料品商
晩香坡市東カドバ街一五
是永壽吉
電話 二八四八(自宅 二九二)(郵函 六二九)

●直輸出入 ●依托販賣商
各食料品
晩香坡市ダンレビー通り一三九
明治屋
店主 塚本彌吾郎

英領加奈陀ヴヰクトリア市ドグラス街一二七〇(郵函三三五)
日本美術雜貨
永野萬藏
ガバーメント街一四三八 電話一六二八
日本美術雜貨
永野商店
スアト街一六二九
食料品販賣
永野商店
(電話一〇三四 郵函五九二)

御祝餅ちんつき
▲羊羹 ▲饅頭 ▲むらすゝめ
其他菓子色々製造卸小賣精々勉強可仕候間多少不拘御用仰付被下度願上候
東カドバ街二〇八
警察署隣
福本店

寫眞
安いのと變色せざるは當店の特色なり
カドバとカーロルの角(オイシタペイの二階)
エー、サヴアード
A SAVARD
Cor. Cordova & Carrall St

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋汽船汽車切符の取次可仕候
パウエル街二七〇
谷口熊太郎
郵函 八八五
でんわ 二〇六七

即席御料理
パエル街二三七
『電話』二九一四
ときわ
はる子
はや子
玉代

WOOD VALLANCE & LEGGAT LTD
8to12 Cordova St. 23to29 Hastings St.

日本人諸君に謹告す
ストーブいろ〳〵
キャンプ向の品は
何でもあります

晩香坡市カードバ街八、十、十二。ヘスチングス街廿三、廿九
ウッド バランス 商會

南京御料理並にそば
料理は市内一等の美味
器具は充分な材料精選
多人數宴會は特別勉強
場所は南京町停車場前
室內手廣にして最清潔
日本人諸君は常に歡迎
東ペンダー街一三二(二階)
宴新樓

M. Furuya Co.
Phone 1811 P. O. Box 934
46 Hastings St., W. Vancouver, B. C

雜貨食料品
直輸出入卸小賣
古屋商店
バンクーバー支店
器械搗純良精米
(西ヘスチングス街四六 郵函九三四…電話一八一一)

勉強
朝日精米所
二五一
番地
の五

開業廣告
即席御料理並ふめし

今般ウエストミンスター街の根來商店の裏なる元梅ケ枝亭跡に新記の通り開業仕り名も七福亭と改め精々勉強の上御客樣方の御補めに應じ可申候間何卒御贔負の程伏して願上候

七福亭
御斷は不束ながら
きみ ふみ はな

早川洋服修繕所
叮嚀 確實 迅速
美術グランチャード街一二九
主任 熊谷泰治
同ヷアード街八〇〇
早川二朗
洋服裁縫並び修繕一切仕候

新西院廣告

大陸日報取次所
ニューウエストミンスター市
ブラッキー街一三
『電話六〇四』郵函四〇五

◎とうふ◎そば
◎すし
其他御手輕御料理
ニューウエストミンスター市
よしのや事
沖永由松

▲玉突場
▲土地賣買
▲勞働口周旋
ニューウエストミンスター市
ブラッキー街一三
電話六〇四(郵函八九三)
大西榮二郎

精米所
玄米は九州の上物
食味の良き事受合
其他食料品雜貨等
なんでも廉價販賣
ニューウエストミンスター
電話 三三
郵函 八六八
三國、藤原商會

南京料理並ニそば
料理は市内第一等にて御清潔
多人數宴會は特別勉强す
日本人諸君を歡迎す
ニューウエストミンスター
ラメージ街シンキー商店裏
叙華軒
チヨウワヒン

なんでもある店
最廉價販賣
成記
ウエストミンスター
コロムビア街
シンキー

南京料理並にそば
支那物雜貨商
ニユウエストミンスター市
モイネス街(郵函六二一)
徳和隆

談叢

婦人が議會に立つは二年後なり

●サンツー孃の英國土產●

去冬病を以て倫敦に歸り留る事九ケ月にして渡來せしサンツー孃を訪ふ目下騷擾を極めつゝある倫敦婦人の選舉權獲得運動に關し聞く所ありたり孃は該運動の首領ロイドジョージ夫人を始めパンカース夫人等と會して親しく其所懷を叩き又屢々集會に臨みて其說を聞きたるが此れによりて考ふるに彼等の目的とする所は選舉權を得る事にして此の目的を達する爲めに彼も適任なる男子の議員を選出し間接的に其抱懷せる所を議場に吐露せんとするにあり自ら議會に立ちて滔々の辯を激せんとは彼等も未だ爲さんとする所にあらず然らば彼等は女子の爲に如何なる絕叫をなさんとしつゝありや能辯を以て男女間に情欲を挑はれつゝある有力なる運動者パンカース夫人の語る所は主として左の數項にあり

倫敦マンチエスター等の女工或は交換手の如き無數の婦人勞働者は得る所の賃銀低廉なるより公然結婚する能はずして私生兒を孕む場合頗る多しかゝる際男子に掛合ふも應ぜざるより法廷に爭ふに至るも男子は飽く迄知らぬと主張するより落着せず困るは孕んだ女のみにて困難に餘りては遂に墮胎の大罪を犯すに至るなり犯罪の經路實に斯くの如し然るに終生拭ふべからざる汚名を負ふは婦人のみにして男子は恬として關知せざるものゝ如しこれ實に忍ぶべからざる不幸にあらずやこれを第一とす

次に倫敦の男子には靴磨き下男の如き下賤の者も立派に選舉權を有して自己の意見を發表しつゝあるに反し婦人は如何に學識高く又資產あるも只婦人たるの故を以て此權利を與へられずこれ正に伸ぶべくして而かも伸び居らざる婦人權の第二とす

又現今倫敦の郵便局其他にては事務員として男子より女子を多く使用しつゝあり其理由は女子が安き賃銀にて滿足し居るを以てなるが是又解すべからざる事なり女子が男子と同一の事務を執り得るならば賃金を同一額を受けざるべからず婦人なるの故を以て此權なしと云ふの理あらんや工場內に於ける婦人勞働者の狀況に就いては悲慘見るに忍びざるものあり彼等は病むとも歸宅を許されず休めば賃金差引の憂目を見るのみならず休業三日に亘らば解雇と云ふ鬼の如き冷酷を敢てせらるゝなり又下層婦人の內職の如き其苦勞に向て拂るゝ賃金頗る稀少にして大部分商人の手に奪ひ去らるこの勞働の不均一を以て第三とす云々彼等の一團は主として以上の如き個條の下に今や火の如く運動しつゝあり彼等の或者は議場に入りて大臣の演說を妨げ或は牢獄裡にて絕食するなど不條理なる事を敢てするは彼等の爲め惜しむべけれども其主張する所には正義あり理由あり今や其議論は女子のみならず有識者をも動かして日に熾んなれば婦人が議場に現はるゝが如きは幾年の後實現せらるべきか計るべからざれども選舉權獲得に至りては今後二年ならずして其目的を達すべきを信ず云々

和洋雜貨食料品一切
絹布類一切
化粧品一切
蒲鉾製造販賣

弊店儀各位の御引立を蒙り日に增し繁榮に向ひ候段難有奉感謝候就ては今般幸にも新荷珍品澤山到着仕り候に付き聊か御客樣方に對し謝意を表し度候に付各商品とも特別價にて差上申すべく候間陸續御來店の上御買上被下度奉願上候

晩香坡市パウエル街三六九
前川商店
電話三七二・郵函一三〇三
二階に貸ルームあり

私儀一昨年末病氣療養の爲歸國の節は諸君の多大なる御厚情お預り厚く御禮申上候以御陰今回全快致し再び來晩仕り候に付舊に倍し御引立の程偏に御願申上候
先は右御禮旁々御報知迄申上候
一月十三日
江藤太郎
各位

御めし　肴品々
生そば　うごん
しるこ　ぞうに
すし品々　大福餅
御祝餅ちんつき
ようかん製造卸小賣
パウエル街三五九戎屋旅館向側
電話三八二七
（や）梶木店

電話二四二六
パウエル街三五八
戎屋旅館第一第二號室
醫士　木下德太郎
（郵函……四五〇）

葬儀一切取扱
ウエストミンスター町六二〇
アームストロング
エドワード
葬儀社
Armstrong & Edwards.
620 Wstminstere Ave.
Phon 1390 Vancouver B C

呉服及家具類一切
（直段種々）
日本人方の御來店を待つ
グランビル五七五電話三四一
ゴールドン
ドライスデル
Gordon Drysdale ltd
575 Granville St. City.

書籍

◉當用日記
懷中日記　英文日記
◉新年用各種繪葉書
毎月發行の各雜誌類
パウエル街三五七
雜貨商
◉賣藥
內田書籍店
（でんわ一五八一）
S. UCHIDA
357 Powell St., City.

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドラスデール跡
ダヴヰッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

センチユリー旅館
室內清潔
取扱叮嚀
尙は部屋貸。食事付御宿泊何れも御需に應ず可候
クランブルック停車場前
植松龜吉
（郵函一〇四　電話一一九）

大勉強寫眞

ウエストミンスター街
二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO
228 Wstminstere Ave
Vancouvr B. C.

即席
お料理　山吹
電話エル四三一

K. Nisaimoto
Chemaimes B.C.
○美術雜貨食料品其他
○勞働口周旋並に下宿
チメイナス『郵函一二五』
電話七
西本商店

●服地新柄澤山着荷●
晩香坡市ウエストミンスター街二二五
田鍋洋服店
●迅速叮嚀本店特色●
同街同番地
だるま床
高等西洋風呂

晩香坡
料理店組合
『いろは順』

アレキサンダー街三〇〇
宮木事
一富士

ウエストミンスター街
梅香
（電話R四三六二）

パウエル街三三三
山科亭
（電話二七七九）

パウエル街
丸熊
（電話三〇一九）

パウエル街
吾妻
（電話エル一二〇七）

ウエストミンスター街
菊乃家
（電話三九九八）

パウエル街二二九
日乃出

パウエル街一二六六
もみぢ
（電話エル二四八四）

宿屋室內清潔
和洋**雜貨食料品**
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三番）
（郵函五一〇番）

開店廣告

各種時計並に附屬品
時計販賣修繕
今般左記の所に於て開店仕候間何卒御引立の程奉願上候
ニューウエストミンスター
コロンビア街八八三
松林　河合時計店

●金員貸與
●歸化證下附請願手續
●法律事務
●對白人交涉事件
例へば鐵道若くはソーミル等に就働中負傷したる場合其原因に依り二千五百弗までの損害賠償金を請求するを其他此の種の對白人交涉の依賴に應ず
●新たにヘレングライセンス御入用の方は御來談あれ下附請願代辯の依賴に應ず
電話三八八六
永尾事務所
パウエル街一三三

勞働口周旋
通辯代書、地所賣買
馬車運送業
ウエストミンスター街一五〇
宗谷社

W. OYA
457 Powell St.
P.O. Box 82 Vancouver B.C.
◎和洋食料品一切 其他雜貨類
晩香坡市パウエル街四五七
電話二四二五
大屋商店

◎パンス着荷
特別日本人向製にて腰廻り三十吋の小形よりあります
◎特別大勉強
パウエル街二一八
日英商會
石崎常吉
宇井兵造
（電話一六〇〇）

開店廣告

和洋雜貨食料品
キャンプ入用品一切
卸小賣
右今般開店仕精々勉强仕候間續々御注文の程奉願上候
晩香坡市パウエル街二五四
電話新設中當分二七二二にて御用仰付被下度候
蛭子崎兄弟商會

理髮店
取扱叮嚀
貸しルーム
室內清潔
玉突場
晩香坡パウエル街三百〇四
電話九〇八四
中川床

石碑、園ひ石等の据附至極廉價
輸入石何れにても御好みに任せ候
晩香坡市ウエストミンスター街第千二十六番
パターソン、エンド
チャンドラー
（電話四六三一）
Patterson & Chandler

即席御料理
ゴーア街一二八
花月樓
（電話二一六〇）

廣嶋屋旅館
鐵道、材木其他勞働周旋
ソーミル
食料品販賣
日本行郵船切符取次
其他萬事御便利取計申候
麴販賣仕候
英加奈陀バンクーバー市
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電わ一六一七番（郵便函五八〇番）

常盤旅館は室內清潔にて取扱叮嚀に御客様の御便利を計り可申候
大澤旅館主
ヴヰクトリア市フイスガード街五一六
大澤林之助
（電話九六二）

葬式一切取扱
北晩香坡市ロンスデール街
グランビル街一〇三四
電話三四八六
ハロン葬儀社
Harron & Bros.
Phone 3486 1034 Granvill St.
Cor 8th & Lonsdal Ave.
North Vancouver, B C

鮭網、ヘリン網、鬼網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革靴又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ウオーター街六八（電話二四〇二）
イー・リプセット
E. LIPSETT 68 Water St.

南京**御料理**並にそば
そば十仙
わんたん十仙
御料理は御好みに應じ何でも出來升
ヴヰクトリア市フイスガード街五六二
宴珍樓

エキスプレス
晝夜に不係御用便申すべく候
ウエストミンスター街二二七、二二九
大河原兄弟商會
でんわ三八二一
運送部

地所賣買
土木工事請負
通辯代書
勞働口周旋
登記手續
公證手續
電話五一四二
ウエストミンスター街一三四
松宮商店裏手
佐伯事務所
134 Westminster Ave. Alle
Vancouver, B.C.

●**諸工事請負**
パウエル街二三九
郵函二三二
東洋受負會社
（電話二五五八）

●**信濃丸**
一月十八日出帆
●日本郵船會社切符販賣
●横濱行（ヴヰクトリヤ行切符付）
晩香坡宿屋組合

…カツサヤン號　月…水…九…

プリタニア號　毎日前九時十五分
インデヤン河蒸汽

○シアトル行（直航）
ビクトリア號　後十一時

○同上（香港行）
サイベリア丸　一月二十五日
日…丸　一月十八日

○…グレートノーザン同上
シアトル行　毎日前八時半分、後十一時半分

○日曜日は晩市より前八〇〇、九〇〇
○後十一時半まで半時間毎發車
ウエストミンスターより前八〇〇
後十一時まで一時間毎發車

五色湯
十日　前　後
十日　前　後

婦人の自活力【六】

米國　SY生

今最近千九百五年の一二三の三ヶ月間の調査に依り紐育州に於ける婦人職工の平均所得を類別して之が一日の所得及び三ヶ月の合計を表示すれば左の如くである

類別	一人三ヶ月の平均所得	一人一日の平均所得
煙草工女	一元〇五仙	一三三弗
印刷工女	一元三三仙	一〇五弗三〇仙
劇場音樂家	四弗四八仙	三五三弗四〇仙
製靴女工	九四八仙	一〇三弗六〇仙

といふ標準である。今紐育のある學會で生活標準の調査委員が數年來攻究したるものがあるから、之に基いて生活費の一班を示し前の勞銀と對照するの便に供しやう乃ち紐育市で各種の民族中各種の職業に當れる家族三百三十二を選んで調査した結果一家族一年の平均生活費は實に左の如くであるのだ、即ち

一年收入	六〇〇乃至七〇〇弗	七〇〇乃至八〇〇弗
家賃	一四四弗	一六〇弗
電車賃	三〇弗	三三弗
燃料燈光費	四五弗	四七弗
家具	八六弗	九〇弗
保險料	一八弗	一九弗
食料	三四四弗	三八三弗
家庭外での食料	一八弗	二三弗
衣服	九二弗	一〇三弗
衞生費	二二弗	二六弗
税金	八弗	一一弗
娯樂費	二三弗	二六弗
教育費	一三弗	一八弗
雜費	三六弗	三〇弗
合計	六六六弗	七五四弗

右に表示せるが如く、一ヶ年六百弗即ち一日一弗五十仙乃至二弗の定まりたる收入のあるものでも下等中の上級の生活を營むことを苦しまねばならぬ、それゆゑに一人か二人のものが働ひて一家數口を支へねばならぬ家族は常に生活にのみ追はれて餘裕の無いことは詳述するまでもないのである此く生活の程度が凡て高いのであるから抑々容易な事では良人を迎へ妻を娶るといふことは出來ない、從つて前掲の如き多數の婦人自活者があるのだが、併し一般に獨立自活を營む米國民の氣風として各人が職業を同ふするもの丶中には必ず倶樂部とか又は協會などいふ樣々の結社があつて互に奬勵し補助しつゝあるので同じ自活して行く上に於ても慰藉を求めらるゝのである（完）

雜錄

彗星の尾が地球を包むべしとの一說（一）

此頃夜明に見付つゝありて本年五月には肉眼にても最も能く見ゆべき有名なるハリー大彗星の出現正に七十六年目にして曾々之を見得る人は幸なると共に餘程の長壽者にても一度も見難き事なる頗る珍らしきものなるが今回の出現は尚此以上に更に珍らしき一大事あり夫は地球の全体がハリー彗星の尾の爲に全く包圍せらるべしと云ふ事なり、

▲其時は何時歟　と云へば正に本年五月十九日或は廿日或は其前後の日なるべく其包まれつゝある日數は唯二日若くは三日なるべしハリー彗星は西より東へ走り地球は東より西に走り恰も此頃ハリーと地球とは非常に近附きつゝ擦遊ひの其瞬間太陽とハリーと地球とは正に一直線上に來る筈にて隨つて地球より見る時は此時ハリー大彗星は日中太陽面を通過すべし其日と時間とに至つては凡そ十九日か廿日頃と云ひ得るのみにて未だ正確には云ひ得ざるもハリーの尾が正に我が地球を包みつゝある時ハリーの太陽面を通過するを見得べき事だけは確なり此時のハリー彗星と地球との距離は一千四百万哩なるべし但しハリーに限らず凡べて彗星の尾は星の進み行く方向の反對の方向に多少曲る事恰も駛走する汽車汽船の煙が後に向ふと毫も異ならず而して此の際ハリー彗星の尾が地球を包むとは斷言する事は出來兼ぬるも先今日の處にては多分包まるべしとの說なり

▲彗星の尾とは何か　但しハリーの尾の長さが此時果して地球に達し得るや否やに至つては未だ斷言する能はず彗星は本來星の集まつて一團をなせるものにして大空を馳せつゝ行く先々の諸種の物質に打附かりて光を發し其光が太陽の光の壓力の爲に壓されて細く長くなる夫れが即ち彗星の尾なり

△衞生顧問

『三』　主任醫士　大家武夫

(問)近來度々遺精す良き療法無きや

(答)手淫を戒め情慾を起すが如き談話を避け心身の安靜を計り夕飯は可成的腹一杯食はぬ樣にし寢床の下敷は硬き布團を撰み上の掛け布團は可成輕きものを撰み凡そ生殖器を刺戟せざる樣に工風し冷水摩擦、冷水浴等を爲し身体を強壯ならしむ可し尚素人は眞の遺精ならざるものを遺精と誤る事ある故注意す可し以上の如く爲すも治せざれば適當の醫治を受くる方安全ならん

黑ン坊の女の瞳

嘲骨

何を思ふと言んでもない。只ぼんやりして。私は雨上旬の暗色に默つて萎れて行く街上の華かな大きい長いデパアートメント、ストアーのサンプル、ボックスに沿うて步行いて居た。ガバの瞳は鋭く咽んで。ジヤ〳〵と白い顏。蒼い顏が縺れて搖れてゐる。悉く私の眼を掠めると同時に消へうせて何んの刺戟をも止めない。けれども極端にまで私を恐怖さしたのは黑い黑ン坊の女の瞳であつた。帽子を食み出した恐ろしく縮れた前髮を被つた。彼の瞳を疲れて覺束ない私の瞳で見上げた刹那……ギロリと光つた青白い眼と瞳の表情その刹那に明確に敏捷に刻まれた本能の恐怖は思ひ出しても。かたく慄へる。その時はしいて平氣を裝つた。彼女自身では溫和しい秋波であつたかも知れんが。私は甘い恐怖の耐へられない戀に襲はれたばかりで叫ぶことも出來なかつた。白熱燈の白い灯影で襲はれた刹那の甘い恐怖は生涯忘却れることはできん。惱さうに流れてゐる光線の中を辿りながら黑ン坊の女の瞳を思ひながら恐しくなつた——彼女は私の覺束ない瞳を記憶して居るだらう?。(十二日)

▲歐留多のお手附よりも人の嚊に手を附ける方が晩香坡には多からう(統計學者)▲歲々年々人不同と云ふがいつも〳〵ツエトレスの不器用さ加減相同じなのは落膽だ(御執心生)▲僕は近頃久し振で海舟言行錄を讀だ西鄕と勝と肝膽相照らした當時の有狀いつ見ても胸がすつきりする(達人崇拜者)▲ハイネの詩を抱いて泣くなんて意氣地ないことを云ふな加奈陀はそんな人間を容れる所ではない之から海軍を拵へて時事日に多端ならうとする今日だ判つたか(忠告生)▲江藤カッパ君病氣だつたそうだがアノ上目がくぼんだら隨分奥行が深かつたらう怒つちやいけないよ僕は君の友達だよ(名前は出さぬ生)▲一人さした傘ならば……カ片袖ぬれやう筈がないと來やがつたろう(湯屋ド)▲一般白人が政治に趣味を持つこと大なるには感心する其所へ行くと日本人などはまだ訓練が淺い(村夫子)▲綺麗な衣服を着て旨いもの食べて氣樂に其日が過せて加之に相當の名譽が欲しいなんて云ふのは少し慾ばつてる(唄飯子)▲天氣が惡いので毎日〳〵陰氣で困る僕のやうなものには春から夏へかけての時候が最も適して居る(元氣生)▲徵兵猶豫を出す人間ばかりで一個師團位は譯なく出來るだらう(考究家)

內務省免許產婆
助產の御依頼に應じ申候
バウエル街三二(二階二號室)
大澤もとゑ

米國醫學士
內外齒科
森平鎌太郎
バウエル街二四五池田旅館內一、二號室
(電話アール一三六二)

大阪商船株式會社
本社太平洋航路汽船當地又はナ、イモ地方より積載貨物の船積申込方は今後一切當代理店にて取扱候樣確定致候付ては各荷主諸君は直接當代理店まで御申込下され度候也
一千九百十年一月八日
大阪商船株式會社代理店
シガーデナー、ジヨンソン商會
電話本店三五七
波止場事務所　四二三〇
同　四二三一
シエッド　四二二五

▲和洋食料品及魚類販賣
▲宿屋業並に勞働口周旋
右誠實懇切を營業仕候間同胞諸君御引立を奉希上候
ダンカンス市ガバーメント街
(郵函一〇二)(電話四三)
三宅喜之助
K. MIYAKE
P. O. Box 102
Duncans B. C.

廣告
洋酒各種並にシガー
千八百八十六年開店
ウイリアム
アキユハート
西カドバ街五四
「電話」九五五
電話を御掛け被下候節は日本人店員中地孫市たゞちに御用を辨ずべく候

大安賣
日本人の方は是非とも當店へ御出で下さい晩香坡で一番好いそして一番綺麗な店は當店です今週中特別大安賣
御婦人用洋服、下着、コート、帽子、手袋、其他また男子用品一切
西ヘスチングス街二九、三一、三三、三五
スターク グラスゴー ハウス
Stark's Glasgow House

食料品及び雜貨
バウエル街二二六
池田十七吉

勞働口周旋
受負業
地所賣買
領事館諸願屆書代筆
通辯
晩香坡市パウエル街三〇〇
共進社

電話番號變更
九〇五
醫　石原明之助
アレキサンダー街三五四

和洋雜貨食料品
ユキスプレス
晩香坡市パウエル街四四五
郵函五四　電話二九五
堀善商店

石細工一切
如何なるものにても御需めに應じ最も廉價に調製仕るべく候間御用仰付けの程願上候
福島縣人
バウエル街三八二
福島屋旅館內
高橋猷吉

▲日本美術雜貨食料品販賣
▲貸しルーム
▲勞働口周旋
ナナイモ市コンマーシャル街
四四號(郵函五一五)
上野商店
S. UENO
Nanaimo B.C.
P. O. Box 515

海陸花蓮
物產委托問屋
食料品直輸商
神戸海岸六丁目
泉德商店
(電話 Izutoku Kobe)
米國鹽鮭輸入の季節と相成り候に付大多數御送荷願度候特別の注意を以て取扱ひ可申候

水パイプ、流し取付け又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスチング街二三九
ダブリユー、エー、ブラウン
「電話七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

特別大勉強
あめ菓子製造
和洋雜貨食料品一切販賣
晩市パウエル街五六八
電話エル四二八一
鳴瀨商店

貴金屬細工
時計、首飾、指環等御注文其他一切の金具飾いろ〳〵御注文に應じ價段は安く仕事は精巧に御用相辨じ候間御光來被下度候
南京街で御聞きになれば直ぐ判り升
ペンダー街一二七
ミーワー
美和號

藝備旅館
代書及各種勞働口周旋
大中稔夫
バウエル街二三四
電話四九二八
醫士　佐々木英治

葬式一切取扱
ペンダー街三〇五
グリーン エン ドシムプソン
葬儀社
GREENE & SIMPSON
Phone 340
305 Pender City.

裝飾品
金銀細工物一切
弊店は十數年來當地に於て營業致し居り價格低廉にして品質は上等精巧なるは保証仕るべき所に候何卒大方の紳士淑女諸君陸續御來店の上御購求あらん事を願上候
ペンダー街七番
廣珍寶玉舖
(郵函六四六)
Quong Chin, Jeweller.
7 Pender St. Vancouver, B. C.

御旅館大北館
停車場よりも埠頭よりも至つて近く且つオートモビルにて御送迎可仕何卒御投宿の程希上候
シアトル市南第五街二二六
砂田和三郎
(電話インデ五三二八)

移轉廣告
今般都合に依りパウエル街の新築三層樓なる二百廿二、廿四、廿六のホール、ビルヂングを借受け十月一日より移轉し一層の勉強を以て營業可致候間倍舊の御愛顧を願上候
館主　宮崎彥市
筑豐館
電話二十三
尚は婦人洋服裁縫所も同所に移轉致すべく候
裁縫師　宮崎てる

▲美術彫刻專門
▲建築請負
▲指物類廉價調製
ビクトリア市ガバーメント街一七三三
大垣傳吉
D. OGAKI
P. O. Box 388
Victoria B. C.

はり、灸治、按腹、按摩
今般左記の處に於て右の治療開業從事仕り候間何卒御愛顧の程願上候
晩香坡市パウエル街三三六
林旅館內六號室
鎌倉與作

洗濯業
從來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相辨じ申候
ウエストミンスター街三六
大倉洗濯所

食料品一切
和洋雜貨
瀨戸物、大工道具一切
晩香坡市パウエル街二三三
でんわ三五九七
松宮商店
日加運送社

▲日本美術雜貨食料品
▲男女洋服裁縫、修繕、色揚
▲下宿及勞働口周旋
右誠實懇切を旨とし營業仕候間不相變御引立願上候
晩香坡島ダンカンス停車場前(郵函八二)
岡崎茂商店
S. OKAZAKI
P. O. BOX 82 DUNCANS B. C.

◉魚類一切
◉青物類
◉かまぼこ
◉罐詰物其他
右精々勉強仕り候間多少に不拘御用仰付け被下度願上候
電話五六六一
田中六彌

○各種勞働口周旋
○汽車汽船切符販賣
○旅館清潔丁寧
バウエル街二三五
電話アール二四八四
松本旅館

休業中なりし所再び開業一層の勉強
倍舊の御引立を乞ふ
パウエル街三五五
鹿根旅館下
九州洋食店

會員に限り領事館諸願屆の手續其他雜務の依頼總て無手數料にて取扱ふ
執務時間午後一時より三時迄
加奈陀日本人會
パウエル街一〇三

日本雜俎

富山便り（十二月十日發）

常從通信員報

●鐵道工事の進捗　魚津以東泊驛までの鐵道營業開始の期日は夙に官民の待ちに待ちつゝある所なるが今や難工事と稱せられし黑部川の本橋は既に架設を終へ建築列車は日々泊驛まで黑烟を吐きピーくと通ひつゝあり又各驛の停車場建物は大半出來し且つ各停車場道路も將に出來せんとしつゝある狀況なれば最初四十三年三月末頃營業開始の豫定なりしも或は三月十五日頃に開通式を擧ぐるやも計り難しと聞く左れば沿道町村に於ては今より開通式の準備に心がけ居れり

●大谷派本山の移轉　大谷派本願寺本山は愈々金澤別院に移すことゝなり去る八日より追々役員も來着し近日北陸四ケ國の總會を開くことゝなれり右に就ては同別院從來の茶所は各國敎務所出張所に充て河北詰所は越中僧侶の控所へ石川詰所は加賀能登の僧侶の控所に充つべしと

●隧道崩れ（工夫十一名生死不明）目下工事中なる富直鐵道直江津線なる越後親不知附近字風浪隧道の入口は去る十一日の晩突然破壞し同隧道内にて作業中の工夫十一名は生死判明せざる旨泊分署より急報ありたるが同工夫中には本縣人も少からざる由なれば該被害者も多分然らんとの事なり

●博覽會の出品米　富山縣農會は日英博覽會に出品すべく頭日粳玄米三點を農商務省西ケ原農事試驗場へ送附したるが其の耕作者及び品種左の如し

（石白）上新川郡新保村　津野政次郎

（月山）中新川郡五百石町　野嶋壽兵衛

●行啓紀念品交付　本縣にては行啓紀念として紀念繪葉書を高齢者に交附する事になりしが九十歲以上の者には特に鶴羽餅一部を添へ交附する由魚津町に於て交附せらるゝ高齢者は合計六十九名にして九十歲以上の氏名は左の如し

寺山サヨ　平井トヨ　小山ハツ　針山サヨの四名なりと

肉類販賣

バウエル街二二六の肉類販賣店は今回持主がかはりました。新鮮しい獸肉、鳥肉なんでも取揃へてあります。ごうか御買求めの上御試しください

バウエル街二二六
ムーデー店

新荷到着

奈良漬（白うり、きうり、へうたん、なす）
小樽入（花すいか、守口大根、かぶ）
日本梨
黑芋
土生姜
鹽鯖
内外食料品一切

バウエル街二一四
電話三三九三
岩本商店

告熊本縣人諸君

今回春季定期總會に於て左の通り議決す

一入會費　金五十仙
一會費　一ケ月　金二十五仙
但し一ケ年分金參弗の仕拂なれば二弗五十仙

右の通決議致候間同縣人諸君續々御入會あられん事を奉希望候

バウエル街五六八
熊本縣人會事務所

▲かまぼこ製造

今回左記の處に於て右製造を相始め候に付何卒御引立の上多少に不拘御用仰付下され度伏して希上奉り候
尚御注文は西村魚店にても取次可申候

パウエル街四二三の横町
平居熊吉

寫眞

室内寫し毎月二回出張
出張所　サッパートン日本教會裏手小杉方

晩香坡市キーフヮ街八百二十八番
利根川

當用日記

懷中日記　英文日記

新刊書籍類

電話六〇
郵函五七五
鈴木商店

尋人廣告

和歌山縣東牟婁郡高田村
松原芳太郎（三十才）

特徴　丈五尺四寸　瘦セタル方　色黑き方　左足に燒傷アリ

右の者當市井藤ギャングに居候處十二月三十一日正午頃病氣の爲自殺すべき意味の書置を殘して行衞不明と相成申候に付て同人の居所御存じの方は下記の宛にて御一報を煩し度最初の通告者へは禮金差上可申候

晩香坡市パウエル街二〇五
東洋貿易會社
晩香坡支部
晩香坡市ウエストミンスター街一六〇八
井藤玄太郎

男女洋服裁縫

パウエル街四一七
（電話三六七）
芦川助次郎

告廣島縣人諸君

來る十四日午後五時より當地國民學校に於て新年宴會相催し候に付御賛成の方は當日正午迄當事務所に御申込被下度候也

明治四十三年一月
發起者
加奈太**廣島縣人會**
パウエル街四二一

廣島縣人諸君

來る十六日（日曜日）午前十時より國民學校に於て本會定期總會を開き會員一同相會し正十二時紀念寫眞を撮影す尚夕方より新年宴會を開催す會員諸氏は萬障繰り合の上同時刻に御出會相成度し

但新年宴會御賛成の方は來る十五日午前中迄本會事務所に御届相成度右會報及候也

但し希望の方は同日會費七十五仙持參の事

鹿兒島縣人會
會員各位

香村兄弟商會

新荷
守口大根
味淋漬

晩香坡市パウエル街二六九
電話二三一〇
本店

横濱市太田町四丁目六十二番地
支店

漁船として特別製造にかゝり製造の材料は極く精選の物なり他の普通の機械よりも遙かに持ちが好く使用は容易にして簡便此上なし、一九一〇式エンヂンはまさに發賣準備中にして幾多の新工夫を施しあり他のギャソリン機械にて四ギャロンを要するものも此機械ならば三ギャロンにて充分なりされば吾が機械ほど價の低廉なるはあらず私共は自身の手にて之を製造して直接顧客の御需めに應ずるものなり從つて代理人にコンミッションを支拂ふなどの必要なし

價段	馬力	プロペラーのサイズ
金百弗	三	十四吋
同百七十五弗	六	十七吋
同二百二十五弗	八	十九吋

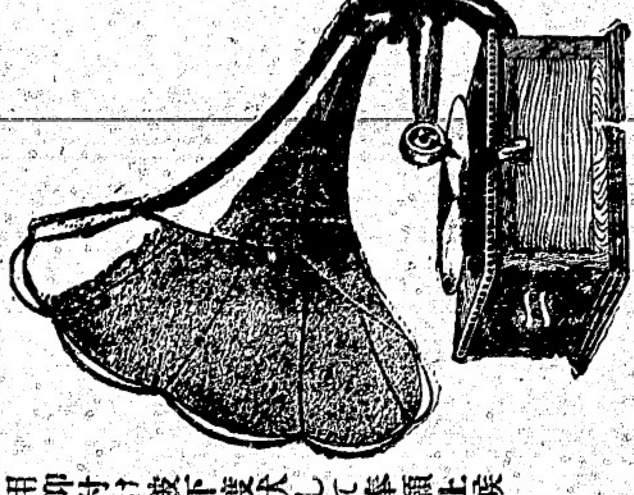
御來駕下さらば詳細の説明を致すべし、日本人諸君の御來駕は特に弊店の光榮として歡迎するところなり

晩香坡ヂョーヂャ街一七〇五
イーストホープ兄弟

EASTHOPE BROS
1705 Georgia St., Vancouver, B. C.

新レコード到着

COLUMBIA PHONOGRAPH CO.



今回コロンビヤ蓄音器製造會社より當市日本人間の販賣代理店を委託されしに就ては御便利の爲め**月掛法**にて諸君の御需めに應じ候間陸續御[illegible]

[illegible]用仰付け被下度伏して奉願上候 [illegible]

晩市ウエストミンスター街一三五
田中洋服店内
（電話ビー一四八八）

日本人事情（書籍）豫約者に謹告す

豫て昨年中豫約募集致し候該日本人事情は印刷の都合上來二月下旬頃御配付申すべき事と相成り候間此段爲念謹告候也

日本人事情編纂者
石岡彦一
濱垣貞一

◎勞働者（グレートノーザン其他の鐵道に就働する人）商人會社員●資産ある人●金を儲けんとする人●老後の準備を望む人須らく生命保險の效果利益及其費用に就て講究せよ●共養すべき家族を有せらるゝ人●

地所賣買
勞働口周旋
通辯代書
貸金周旋
各種集金
新聞雜誌取次

加奈陀サン生命保險代理者

晩市パウエル街四五一番
日本進達社
濱垣貞一
德永藏太
（電話アール二四六三）

大小馬の賣物

ペンダ街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
でんわ四〇五、六〇五

杏花樓

本樓はカロル街五三三にて南京料理及そば類を營業致し室内清潔にして夜は電燈にて晝の如く御客扱ひの叮嚀と美味にて安いことは市内隨一なり

杏花樓成記謹啓

日加精米所

TRADE MARK
S
CANADIAN JAPANESE RICE MILL Co.

日加運送店

◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醬油卸賣

日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御屆け可申上候

アレキサンダー四七四
日加精米所
日加運送店
持主　酒井鶴之助

御用の節は電話三五六九又は三八二七にて被仰付度候

Code Western Union
Cables Kinyu Sha.
PHONE 2721　270 Powell St.
NIPPON KINYU SHA.

銀行事務

（當座預金　貸附　手形割引　利子附貯金預金　定期預金）

本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり

日本金融株式會社

頭取　ユー、マキボーイ
重役　是永壽吉
主任　エ、ブイ、ガーデナー

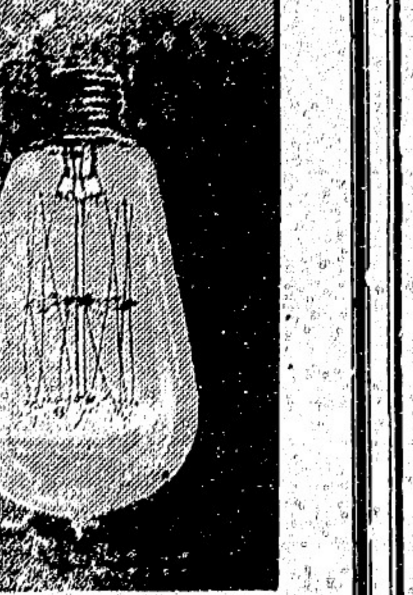
TRADE MARK
JAPAN RICE MILL Co.

美味の日本米御望みの御方は「スター」印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候

晩香坡パリス街二四九
日本精米所
持主　根來勝之助

醬油　油　卸賣

電話二五四〇・郵函六四九



安全　廉價　最良

諸君若し電燈をお使ひなつて居らねば日々金を損して居るのです。最近の科學界では電燈の地位が最上を占めて居り、諸君は定めて私共の事務所につけてある新燈光を御覽になつたでしやう。若しまだ御覽にならないとすれば是非御光來下されたく悦んで詳しく説明を致します。

事務所及電話番號瓦斯會社と同樣

The B. C. Electric Railway Co. Ltd.
PHONE 5000

Van. Gas Co., Ltd. Phone 5000

瓦斯の便益!!

料理と瓦斯

瓦斯ならば灰も出ず塵もたゝず少しも不潔の憂ひはありません
瓦斯は最も廉價で早く間にあつて又安全な料理法です試みに御使用下さい費用と時と仕事を節し得ること請合です
時代の進歩につれて吾々も進歩に伴ふことが最も必要だと思ひます

晩香坡瓦斯株式會社

カーロル街四三五
グランヴィル街七八五
電話五〇〇〇

イエール、マリンエンヂン

此エンヂンは四輪の物にてビーシー州中他の場所にて建造されし物より容易く使用し得べく又何れのエンヂンよりも

少量のギャソリンにて充分なり漁夫諸君の御使用には御便宜他に比を見ず大いさは五、十、十五、二十馬力の四通りありて何れも更に二輛の動力は餘計に發生せしめ得べし

製造所は
ニュー、ウエストミンスター、シャーク
機械工塲

本紙定價

一枚	五仙
一ケ月	三十五仙
六ケ月	式弗
一ケ年	參弗五拾仙

（郵券代用一割增但し一切前金の事）

廣告料

臨時廣告	一行三日以内	拾仙
	一行一週間同	式拾仙
	一行二週間同	參拾仙
普通	一ケ月一時	參弗
	三ケ月以内同	二弗
	六ケ月以内同	壹弗
廣告	一ケ年一時	壹五拾仙

（但し一面の特別廣告は普通の三倍）

加奈陀晩香坡市ゴーア街一二四番
郵函五五〇　電話三〇六五・三〇二四
發行兼編輯人　山崎寧

The Continental News
Published Daily Except Sunday.
124 Gore Ave. Vancouver, B. C.
P.O.Box 550　Phone 3065 3024
Published by Yasushi Yamazaki

◉食料品小賣
澤庵　大樽　全　小樽　一樽
三七五　四五
乾瓢　ぜんまい　全　一斤
二〇〇
片栗粉　晒あん　全　一袋
一五
寒天　乾海苔　全　中上　四本　一帖
一〇〇
さざゑ　赤貝　大和煮　全　一罐
二〇〇
かつを　海老佃煮　大和煮　全　一罐
二五〇

▲活版印刷所